



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
27 July 2010  
Russian  
Original: English

---

## Комиссия международного права

### Шестьдесят вторая сессия

Женева, 3 мая - 4 июня и 5 июля - 6 августа 2010 года

## Проект доклада Комиссии международного права о работе ее шестьдесят второй сессии

*Докладчик:* г-н Стивен К. Васьянни

### Глава XII

### Общие природные ресурсы

#### Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
A. Введение .....	1–2	2
B. Рассмотрение темы на нынешней сессии .....	3–11	3
1. Обсуждение в Рабочей группе .....	5–10	3
2. Рекомендация Рабочей группы .....	11	5

## Глава XII

### Общие природные ресурсы

#### А. Введение

1. На своей пятьдесят четвертой сессии (2002 год) Комиссия постановила включить в свою программу работы тему "Общие природные ресурсы" и назначила Специальным докладчиком г-на Тусэя Ямаду<sup>1</sup>. Для оказания Специальному докладчику помощи в определении общей направленности работы по данной теме с учетом материала, подготовленного в 2000 году, была также создана Рабочая группа<sup>2</sup>. Специальный докладчик сообщил о своем намерении заняться в контексте данной темы замкнутыми трансграничными грунтовыми водами, нефтью и природным газом и предложил использовать поэтапный подход, начав работу с грунтовых вод<sup>3</sup>.

2. В период с пятьдесят пятой (2003 год) по шестьдесят первую (2009 год) сессии Комиссия получила и рассмотрела пять докладов и рабочий документ Специального докладчика<sup>4</sup>. На своей пятьдесят восьмой сессии (2006 год) Комиссия приняла в первом чтении проекты статей о праве трансграничных водоносных горизонтов (в общей сложности 19 проектов статей)<sup>5</sup> вместе с комментариями к ним<sup>6</sup>. На своей шестидесятой сессии (2008 год) Комиссия приняла во втором чтении преамбулу и свод из 19 проектов статей о праве трансграничных водоносных горизонтов<sup>7</sup> с рекомендацией о том, чтобы Генеральная Ассамблея: а) приняла к сведению проекты статей и приложила их к своей резолюции; б) рекомендовала соответствующим государствам заключать надлежащие двусторонние или региональные соглашения для эффективного управления их трансграничными водоносными горизонтами на основе принципов, изложенных в проектах статей; и с) рассмотрела на более позднем этапе и с учетом важности этой темы возможность разработки конвенции на основе этих проектов статей<sup>8</sup>. Кроме того, в период с 2003 года по 2009 год Комиссия создала

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 10 (A/57/10 и Согг.1), пункты 518–519.* В пункте 2 резолюции 57/21 от 19 ноября 2002 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению решение Комиссии включить в свою программу работы тему "Общие природные ресурсы". См. также резолюцию 55/152 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 2000 года.

<sup>2</sup> *Там же, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 10 (A/55/10), приложение, стр. 362.*

<sup>3</sup> *Там же, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 10 (A/57/10 и Согг.1), пункт 529.*

<sup>4</sup> A/CN.4/533 и Add.1 (первый доклад); A/CN.4/539 и Add.1 (второй доклад); A/CN.4/551 и Согг.1 и Add.1 (третий доклад); A/CN.4/580 (четвертый доклад); A/CN.4/591 (пятый доклад); и A/CN.4/608 (рабочий документ, касающийся нефти и газа).

<sup>5</sup> На 2885-м заседании 9 июня 2006 года.

<sup>6</sup> На 2903-м, 2905-м и 2906-м заседаниях 2, 3 и 4 августа 2006 года. На 2903-м заседании 2 августа 2006 года Комиссия постановила препроводить эти проекты статей через Генерального секретаря правительствам для получения от них комментариев и замечаний с просьбой представить такие комментарии и замечания Генеральному секретарю к 1 января 2008 года. Комментарии и замечания правительств см. в документе A/CN.4/595 и Add.1. См. также тематические резюме в документах A/CN.4/577, A/CN.4/588 и A/CN.4/606.

<sup>7</sup> На 2971-м заседании 4 июня 2008 года.

<sup>8</sup> См. резолюцию 63/124 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 2008 года.

пять рабочих групп по общим природным ресурсам, в первой из которых председательствовал Специальный докладчик, а в четырех других – г-н Энрике Кандиоти.

## **В. Рассмотрение темы на нынешней сессии**

3. В ходе нынешней сессии на своем 3 053-м заседании 28 мая 2010 года Комиссия постановила вновь учредить Рабочую группу по общим природным ресурсам под председательством г-на Энрике Кандиоти. На рассмотрении Рабочей группы находился рабочий документ, касающийся нефти и газа (A/CN.4/621)<sup>9</sup> и подготовленный г-ном Синья Мурасэ.

4. На своем 3069-м заседании 27 июля 2010 года Комиссия приняла к сведению устный доклад Председателя Рабочей группы по общим природным ресурсам [и одобрила рекомендацию Рабочей группы] (см. раздел В.2 ниже).

### **1. Обсуждение в Рабочей группе**

5. Рабочая группа провела два заседания 31 мая и 3 июня 2010 года. В основном она продолжила проведение своей оценки практической возможности будущей работы по нефти и газу на основе рабочего документа, подготовленного г-ном Синья Мурасэ (A/CN.4/621), а также итогов своего предыдущего обсуждения данного вопроса.

6. Основная рекомендация, содержащаяся в рабочем документе, который был подготовлен г-ном Мурасэ, заключалась в том, что трансграничные аспекты этой темы, касающиеся нефти и газа, Комиссии не следует более рассматривать. Напоминалось о том, что тема "Общие природные ресурсы" была включена в программу работы Комиссии на основе материала, подготовленного г-ном Робертом Розенстоком, в котором содержались наброски общего направления данной темы и при этом отмечалось, что Комиссии следует сосредоточиться "исключительно на водных ресурсах, особенно замкнутых грунтовых водах, и таких иных единых геологических структурах, как залежи нефти и газа"<sup>10</sup>. Однако никакого конкретного материала по вопросу о нефтегазовых ресурсах не подготавливалось. Именно по этой причине по завершении работы над трансграничными водоносными горизонтами было сочтено обоснованным рассмотреть вопрос о выполнимости работы по теме нефти и газа в соответствии с поэтапным подходом, предложенным Специальным докладчиком г-ном Туэем Ямадой.

7. При выборе новой темы Комиссия в целом руководствовалась следующими установленными ею критериями: тема должна отражать потребности государств в отношении прогрессивного развития и кодификации международного права; тема должна находиться на достаточно продвинутой стадии с точки зрения практики государств, которая позволяла бы осуществлять прогрессивное

<sup>9</sup> На рассмотрении Рабочей группы также находились: а) документ A/CN.4/697 и Corr.1 и Add.1 и документ A/CN.4/633 (комментарии и замечания, полученные от правительств на вопросник; б) документ A/CN.4/620 (соответствующие части тематического резюме); и с) компиляция выдержек из кратких отчетов о прениях в Шестом комитете по нефти и газу в 2007, 2008 и 2009 годах.

<sup>10</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 10 (A/55/10), приложение, стр. 362.

развитие и кодификацию; и тема должна быть конкретной и поддающейся прогрессивному развитию и кодификации<sup>11</sup>.

8. В ходе анализа комментариев, полученных от правительств, а также заявлений, сделанных в Шестом комитете, были выявлены три основных тенденции: одна совокупность мнений предусматривала, что Комиссия приступит к работе по нефти и газу, а другая совокупность мнений предусматривала среднюю позицию с указанием на необходимость использования более осмотрительного подхода, согласно которому, какая бы ни была занята окончательная позиция относительно того, каким образом продолжить работу, она должна основываться на широком согласии. Еще одна совокупность мнений, которая являлась превалирующей, предусматривала, что Комиссии не следует далее рассматривать этот вопрос. В целом указанные причины этого различия, однако касались следующего: а) степень, в которой можно провести аналогию между нефтегазовыми ресурсами и водоносными горизонтами; б) представляет ли собой степень, в которой вопросы о нефти и газе тесно переплетаются с двусторонними интересами государств, особое препятствие кодификации; в) можно ли отделить вопросы о нефти и газе от делимитации границ; г) пригодны ли вопросы о нефти и газе для кодификации; и е) могут ли быть преодолены политическая деликатность и техническая сложность, характеризующие вопросы о нефти и газе.

9. В рабочем документе отмечается, что большинство государств придерживались той точки зрения, что вопросы трансграничных нефтегазовых ресурсов являются по-существу двусторонними по своему характеру, а также весьма политически и технически сложными и затрагивающими различные ситуации. Было выражено сомнение по поводу необходимости того, чтобы Комиссия осуществляла какой-либо процесс кодификации по данному вопросу, включая разработку универсальных норм. Высказывались опасения в связи с тем, что попытка обобщения может непреднамеренно еще более усложнить или внести дополнительную путаницу в ту область, которая адекватно регулируется в рамках двусторонних усилий. С учетом того, что запасы нефти и газа нередко находятся на континентальном шельфе, была выражена также озабоченность в связи с тем, что эта тема имеет отношение к вопросам делимитации морских границ. Делимитация морских границ, которая с политической точки зрения представляет собой весьма деликатный и сложный вопрос для соответствующих государств, явилась бы предварительным условием рассмотрения данной темы в качестве подтемы, если только стороны не придут к взаимному согласию не касаться проблемы делимитации.

10. Кроме того, что касается варианта сбора и анализа информации о практике государств, касающейся трансграничных нефтегазовых ресурсов или же выработки типового соглашения по данному предмету, то было сочтено, что такая

---

<sup>11</sup> См. *Yearbook of the International Law Commission, 1997*, vol. II (Part Two), para. 238; *Ibid.*, 1998, vol. II (Part Two), para. 553. Следует напомнить, что Комиссия далее приняла решение о том, что она не должна ограничиваться традиционными темами и может также рассматривать и такие темы, которые отражают новые тенденции в международном праве и насущные потребности международного сообщества в целом.

работа не будет являться весьма плодотворной для Комиссии<sup>12</sup> именно в силу специфики каждой ситуации, имеющей отношение к нефти и газу. Можно вполне предположить, что сложный и деликатный характер определенных соответствующих случаев будет препятствовать любым попыткам проведения достаточно всеобъемлющего и полезного анализа соответствующих вопросов.

## 2. Рекомендация Рабочей группы

11. Рабочая группа рассмотрела все аспекты этого вопроса с учетом мнений правительств, включая мнения, отраженные в рабочем документе, который был подготовлен г-ном Мурасэ, и с учетом результатов своего предыдущего обсуждения. В целом она решила рекомендовать Комиссии не начинать рассмотрение аспектов темы "Общие природные ресурсы", касающихся трансграничных нефтегазовых ресурсов.

---

<sup>12</sup> В 1980-е годы было предпринято несколько попыток разработать типовые соглашения. См. Hazel Fox, et al., *Joint Development of Offshore Oil and Gas: Model Agreement for States for Joint Development with Explanatory Commentary* (1989); Hazel Fox, ed., *Joint Development of Offshore Oil and Gas*, vol. 2 (British Institute of International and Comparative Law, 1990); Alberto Szekely, et al., "Transboundary hydrocarbon resources: the Puerto Vallarta draft treaty", *Natural Resources Journal*, vol. 31, 1991, pp. 609f. (Joint project between a United States university and a Mexican university). Следует отметить, что Международный комитет по исключительной экономической зоне Ассоциации международного права воздержался от разработки типового соглашения. См. "Joint development of non-living resources in the Exclusive Economic Zone", Report of the International Committee on the Exclusive Economic Zone, International Law Association, *Report of the Sixty-third Conference* (Warsaw), pp. 509-569.